

16. medzinárodný
filmový festival
ARTFILM

Pravda

artfilm

Trenčianske Teplice
Trenčín
27. 6. - 6. 7. 2008

Sobota 28. júna 2008

Denník 16. medzinárodného filmového festivalu Artfilm

► číslo 1 ► ZDARMA

Každý režisér je samostatný ostrov

Talianska herečka Chiara Caselli bude prvou z osobností, ktoré si na tohtoročnom Artfilme prevezmú cenu Hercova misia. Tabuľku so svojim menom pripevní na Most slávy v Trenčianskych Tepliciach dnes o 15.30. O hodinu neskôr sa bude v kinostane Tatra banka Cinema premietiť film Michelangela Antonioniho a Wima Wendersa *Za mrakmi*, v ktorom stvárnila jednu z úloh.

Keď vás organizátori Artfilmu oslovili, že by vám radi dali cenu Hercova misia, aké boli vaše prvé pocity?

Veľká zvedavosť. Som veľmi zvedavá žena a Trenčianske Teplice som nepoznala.

Ako sa cítite v spoločnosti takých žien ako Sophia Loren, Ornella Muti alebo Gina Lollobrigida, ktoré všetky v minulosti získali rovnakú cenu?

Je pre mňa veľká česť prísť až po týchto osobnostiach. A tiež som rada, že aj v menších mestách, nielen v Benátkach či Cannes, majú ľudia radi film.

Na festivale sa premieta film *Za mrakmi*, ktorý režíroval Michelangelo Antonioni s pomocou Wima Wendersa. Antonioni bol už paralyzovaný po porážke. Ako dokázal takto režírovať?

Presne to isté som sa pýtala aj ja: Ako môže taký človek režírovať. A potom na pláci som pochopila, že on naozaj stále režíruje. Mal veľmi jasnú predstavu, čo sa má diať a všetko pohľadom



pozorne sledoval. Keď sa mu niečo nepáčilo, vedel jasne povedať: Nie! Ale dozvedela som sa, že ani pred tým, ako dostal porážku, sa s hercami nerozprával.

Spolupracovali ste s režisérmi z rôznych krajín sveta. Prejavoval sa nejaký ich národný natu-

rel v tom, ako pristupovali k režijnej práci?

Každý režisér je akoby jedna krajina. Takže sa to nedá takto zaškatulkovať. Každý režisér je samostatný ostrov.

S americkým režisérom Gusom Van Santom ste pred rokmi nakrútili film *Moje súkromné Idaho*. Ako objavil mladáčku taliansku herečku?

Prišiel do Talianska hľadať dievča do svojho filmu. Prvé stretnutie bolo najmä o improvizácii. Chcel odo mňa, aby som vyrozprávala vymyslený príbeh, potom som ho musela prerozprávať s plačom a potom to skončilo filmom.

Ako si spomínate na spoluprácu s Keanu Reevesom, ktorého manželku ste v tomto filme hrali?

Bol to jeden z filmov, ktorý mi priniesol veľkú radosť. Nezávislý, s malým rozpočtom a veľkou slobodou. Aj preto som sa z neho tešila. Bol to Van Santov druhý alebo tretí film. Film bol pre neho hračkou, s ktorou stále mohol niečo objavovať. Producenti nám dávali veľkú slobodu a Van Sant počúval rady všetkých – od hercov, cez kameramana až po mechanika. Ak hocikto prišiel s dobrým nápadom, ten sa dostal do filmu.

Neromýšľali ste po tomto americkom filme o kariére v Hollywoode?

Bola som vtedy veľmi mladá, nevinná a aj keď mi potom zavolali Scorseseho ľudia, tak som sa rozhodla niešť. A musím priznať, že to trochu ľutujem. **Matúš Kvasnička / foto: ČTK**



Festival Artfilm privítal prvých významných hostí vrátane herca Omara Sharifa a kameramana Miroslava Ondříčka, ktorému včera odovzdali cenu Zlatá kamera. Tú si však nemohol prísť osobne prevziať taliansky scenárista Tonino Guerra.

Sharif prišiel, Guerra nemohol

„Do poslednej chvíle chcel prísť, ale začiatkom týždňa sa mu zhoršil zdravotný stav, preto sme sa vzájomne dohodli, že bude lepšie, ak cestu zruší,“ vysvetlil riaditeľ ceny Hercova misia Peter Hledík. „Všetko sme mali pripravené a zabezpečené, jeho neúčast' nás mrzí. Toninovi Guerroví je to rovnako ľúto, pretože si cenu Zlatá kamera váži. Doručíme mu ju diplomatickou cestou.“ Osemdesiatosemročný Guerra spolupracoval s režisérmi ako Federico Fellini, Michelangelo Antonioni či Andrej Tarkovskij. Napísal scenáre k snímkam *Noc, Zväčšenina, Amarcord, A loď pláva,*

Ginger a Fred, Kaos, Nostalgia. Bol tri razy nominovaný na Oscara a v Cannes mu roku 1984 udelili cenu za scenár k snímke *Cesta na Kythéru* gréckeho režiséra Thea Angelopoulosa. Artfilm ju premietne zajtra o 14.30 h. v kine Prameň.

Omar Sharif (76), ktorého preslávili snímky *Lawrence z Arábie, Doktor Živago, Funny Girl, Mackenovo zlato* či *Ohrozenie Britanniku*, pricestoval do Trenčianskych Teplic už vo štvrtok večer. „Prišiel rozžiarený človek. Bol otvorený, srdečný a priateľský, napriek tomu, že mu meškalo lietadlo. Dokáže rozprávať úžasné príbehy z nakrúcaní

a teší sa, že je tu,“ povedal Peter Hledík. Sharif mal radosť aj z toho, že stretne svojho priateľa Ivana Passera, českého režiséra, ktorý v 60. rokoch emigroval do Ameriky. S Omarom Sharifom nakrútil film *Eso v rukáve* (1976).

Festival predstaví Sharifovo umeňenie snímkou *Doktor Živago* (1965) aj novším filmom *Môj učiteľ Ibrahim* (2003). Po ňom začal Sharif opäť naplno pracovať a v roku 2006 účinkoval hneď v štyroch projektoch. V Trenčianskych Tepliciach pripevní zajtra na Most slávy tabuľku so svojim menom.

Daniel Bernát

Najťažšie bolo získať „čerstvé“ filmy z Cannes

V Trenčianskych Tepliciach sa narodila a hoci vyrastala v Bratislave, trávila tu každé prázdniny. Kým neodišla do Holandska. Druhý rok je umeleckou riaditeľkou Artfilmu. Ľudmila Cviková.



V čom je 16. ročník Artfilmu lepší?

Tentoraz sme mali viac času na vyberanie filmov, keďže minulý rok sme vstúpili do prípravy neskôr. Zistili sme, čo chceme a čo si

vyžaduje genius loci. A mladí znamenali zmenu, že im na desať festivalových dní importujeme filmy, o ktorých sa hovorí. O ich záujme svedčia stovky akreditovaných študentov.

Ktoré z filmov patria k vašim najväčším úlovkom?

V podstate všetky veľké filmy a veľké mená. Najviac ma však teší, že uvedieme „čerstvé“ filmy z Cannes, ktoré bolo asi najťažšie získať. Sales agenti ich totiž veľmi neradi dávajú menším festivalom. K úlovkou patrí film Moskva, Belgicko režiséra Christophe van Rompaeya, ktorým sme včera festival otvorili. V Belgicku bola táto vtipná komédia o kríze stredného veku, ktorá získala v Cannes tri ceny, veľkým hitom. Dva filmy sú v súťaži: Delta maďarského režiséra Kornéla Mundruczó, ktorý súťažil o Zlatú palmu, a rusko-kazašský Tulpan Sergeja Dvorcevoja. A dva tituly v sekcii Panoráma: dráma Tri opice, ktorá vyniesla Nurimu Bilge Ceylanovi cenu za réžiu, a palestínsky film Sol' tohto mora, v ktorom debutujúca režisérka Annemarie Jacir skúma hĺbku problematiky palestínskej diaspóry.

Čo súťaž krátkych filmov?

Vyberali sme najlepšie z najlepšieho. V tejto súťažnej kategórii máme aj dvoch zástupcov slovenskej kinematografie. Oceňovaný animovaný film Štyri Ivany Šebestovej a Letné hry Mariána Tutokého.

Tento rok zaostril Artfilm na čínsku kinematografiu.

Kurátorka Giovanna Fulvi – odborníčka znala problematiky – vyskladala mozaiku filmov. Od väčších či komerčnejších ako je Tujino manželstvo, uvedené na Berlínale, alebo Postmoderný život mojej

tety, ktorého režisérka Ann Hui je reprezentantkou novej hongkonskej vlny, až po nezávislé produkcie ako Trinásťka z Princess Trees. Prehliadka odhaľuje ďalekú, starú, nepoznanú kultúru. Ako vieme, vedľa kapitalistického ekonomického systému funguje v čínskej politike komunizmus. A cenzúra. Príbeh nešťastnej prvej lásky Letný palác sa rozvíja na pozadí dramatických udalostí, ktoré sa odohrali v roku 1989 na Námestí nebeského pokoja. V Číne bol film zakázaný. Režisér Lou Ye ho napriek tomu uviedol v Cannes, za čo ho potrestali päťročným zákazom činnosti.

Vašou srdcovkou je sekcia Filmy fondu Huberta Balsa.

Po prvýkrát ich uvádzame v strednej Európe. Fond podporoval a podporuje mladých neznámych filmárov, z ktorých sa medzičasom stali slávni režiséri. Uvedieme napríklad Ceylanov debut Vzďialený, Japonsko dnes už slávneho mexického režiséra Carlosa Reygadasa či prvý film Cristiana Mungiu. Je predsedom medzinárodnej poroty hlavnej súťaže a – váš kamarát.

Apropo Cristian Mungiu. Je predsedom medzinárodnej poroty hlavnej súťaže a – váš kamarát.

Ako členka Fondu H. Balsa okrem hľadania nových talentov čítam scenáre a skúmam nové projekty už v prvých fázach. Po prečítaní scenára Mungiuovej Náhody som bola nadšená a stala som sa jeho prvou zahraničnou obdivovateľkou.

pokračovanie na str. 3

Z HLAVNEJ SÚŤAŽE

Artfilm dnes v premiére uvedie dve súťažné snímky, ktoré sa uchádzajú o cenu Modrý anjel.

Nič osobne (Festivalové kino ODA (KaMC OS SR) Trenčín, 18:00 h.)

Ide o štvrtý film ruskej režisérky Larisy Sadilovej, pôvodným povolaním herečky. Sadilova sa už od svojho debutu Šťastné narodeniny venuje témam zien, opustenosti, hľadaniu lásky a je veľmi subtilným pozorovateľom ľudských duší a obyčajných ľudí v ich každodennom živote. Autenticitu jej filmov zdôrazňuje i fakt, že veľmi často pracuje s nehercami a je to skutočne veľký zážitok vidieť, ako výrazne ich režisérsky vedie. Nič osobne je príbehom súkromného detektíva v Moskve. Zamení si čísla bytov, ktoré má sledovať, a keď na to príde, zistí, že sa do svojej sledovanej obete vlastne zamiloval. Koniec filmu má však ďaleko od očakávaných konvencií...

Nádherné mesto (Festivalové kino ODA (KaMC OS SR) Trenčín, 20:30 h.)

Druhý film thajského režiséra Adityu Assarata je tohtoročným víťazom MFF v Rotterdame a vlani ho ocenili na festivale v kórejskom Pusane. Inšpiráciou k tomuto filmovému príbehu mu, podľa jeho vlastných slov, bola návšteva jedného mesta, ktoré pred niekoľkými rokmi zasiahla tragická udalosť - ničiaci vlnaunami. Zmenená, pustá atmosféra mesta režiséra tak zasiahla, že sa rozhodol o meste a ľuďoch, ktorí tu zostali, urobiť film. Príbeh je veľmi jednoduchý a deje sa pomaly, pretože v celom meste akoby sa zastavil čas. Je to ľubostný príbeh medzi architektom Tonom, ktorý do mesta prichádza dohliadať na jeho rekonštrukciu, a mladou ženou pracujúcou v hoteli, kde sa ubytuje. Fascinujúci príbeh o láske a o tom, ako okolie vplyva na ľudské osudy.

ĽUDMILA CVIKOVÁ, umelecká riaditeľka Artfilmu

Delikatesy

V dnešnom programe Artfilmu je aj viacero pozoruhodných filmov, ktoré nie sú zaradené do hlavnej súťaže. V sekcii Panoráma je izraelsko-francúzsky titul Kapela prišla, ktorý získal viacero prestížnych cien. Ide o príbeh egyptskej kapely, ktorá sa vybrala do Izraela a dostala sa do problémov. Hudobníkov tam totiž nikto nečakal a oni uviazli v mestečku uprostred púšte. Režisér Eran Kolirin tvrdí, že ide o univerzálny príbeh, ale zároveň sú v ňom prvky, ktoré sa viažu na konkrétne prostredie. Jeho rozprávanie o zážitkoch Egypťanov nechýba ani humor. Na festivale v Cannes sa predstavil projekt Tri opice, ktorý vyniesol cenu tureckému režisérovi Nuri Bilge Ceylanovi. Artfilm uvedie Tri opice v rámci sekcie Panoráma. Netreba prehliadnuť ani snímky Letný palác (sekcia Nový čínsky film), Intimní osvetlení (sekcia Zlatá kamera) či Alexandra (sekcia Panoráma).



Záber z filmu Tri opice.

PROGRAM SOBOTA / SATURDAY 28. 6. 2008

**TATRA BANKA CINEMA
(KINOSTAN • CINEMA TENT)**

09:30 Trinástka z Princess Trees (NCC) • Thirteen Princess Trees, r. Lu Yue, 2006, 98', CN

11:30 Fantastická pravda o kráľovnej Raquela (PAN) • The Amazing Truth about Queen Raquela, r. Olaf de Fleur Johannesson, 2008, 80', IC/PH/FR/TH

14:00 Letný palác (NCC) • Summer Palace, r. Lou Ye, 2006, 140', CN/FR

16:30 Za mrakmi (AMA) • Beyond the Clouds, r. Michelangelo Antonioni, Wim Wenders, 1995, 109', IT/FR/DE, Xe Host: Chiara Caselli

19:00 Nirvána (PAN V/E) • Nirvana, r. Igor Voloshin, 2008, 89', RU

**KINO PRAMEŇ
PRAMEŇ CINEMA**

10:00 Šimpanz (TG) • The Chimp, r. Aktan Abdykalykov, 2001, 97', KG/FR/JP

12:30 Čakanie na šťastie (HBF)

• Waiting for Happiness, r. Abderrahmane Sissako, 2002, 96', MR/FR

14:30 Neustále v pohybe (NCC) • Perpetual Motion, r. Ning Ying, 2005, 86', CN

17:30 Intimní osvětlení (ZK) • Intimate Lighting, r. Ivan Passer, 1965, 71', Czechoslovakia

21:00 Tri opice (PAN) • Three Monkeys, r. Nuri Bilge Ceylan, 2008, 109', TR/FR/IT

**SPRIEVODNÉ PODUJATIA/
SPECIAL EVENTS****Trenčianske Teplice**

11:00 (Kursalón) Chiara Caselli TK, Milan Lasica, Peter Hledík, Chiara Caselli

Trenčianske Teplice

13:00 (Námestie) Slávnostné otvorenie pešej zóny • Opening of the new Pedestrian Zone

Trenčianske Teplice

15:30 (Most slávy) Chiara Caselli Slávnostné odovzdávanie ceny Hercova misia / Actor's Mission

Awarding Ceremony

Trenčín

20:00 (Mierové námestie) Čechomor koncert • concert

Trenčianske Teplice 22:00

Trenčín 22:00

AC+, DJ TuSom (Festivalová kaviareň); DJ Pyton (Steps club)

Trenčín premietania • screenings

**FESTIVALOVÉ KINO ODA
FESTIVAL CINEMA ODA**

11:30 Nie som predsa vrahyňa - Prípád Dennis (DOCS) • The Bitter Case, r. Caterina Woj, 2006, 86', DE

13:30 Šuga (PAN V/E) • Chouga, r. Darezhan Omirbaev, 2007, 88', KZ/FR

15:30 Kapela prišla (PAN) • The Band's Visit, r. Eran Kolirin, 2007, 90', IL/FR

18:00 Nič osobne (COMP) • Nothing Personal, r. Larisa Sadilova, 2007, 92', RU, Host: Larisa Sadilova

20:30 Nádherné mesto (COMP) • Wonderful Town, r. Aditya Assarat, 2007, 92', TH

22:00 Bažant kinematograf Darjeeling s ručením obmedzeným (PAN) • The Darjeeling Limited, r. Wes Anderson, 2007, 91', US

ARTKINO METRO

10:30 Shultes (PAN V/E) • Shultes, r. Bakur Bakuradze, 2008, 100', RU

13:30 Půjdu, kam chci (DOCS) • I Go Where I Want, r. Olga Špátová, 2007, 28', CZ, Koridor č. 8 (DOCS) • Corridor #8, r. Boris Despodov, 2008, 74', BG, Host: Richard Němec, Olga Špátová

16:00 Krátke filmy I (SH1) Shorts I, Host: Osbert Parker

18:30 Alexandra (PAN) • Alexandra, r. Alexander Sokurov, 2008, 92', RU

21:00 Sukiyaki Western Django (LNS) • Sukiyaki Western Django, r. Takashi Miike, 2007, 121', JP

Krátke filmy I / Shorts I: Úprimne tvoja • Yours Truly, r. Osbert Parker, 2007, 8', **GB** • Radosť • Joy, r. Joe Lawlor, Christine Molloy, 2007, 10', **GB** • Kalila a Dimna • Calila and Dimna, r. Luciano Berritúa, 2007, 7', **ES** • Na ceste • On the Line, r. Reto Caffi, 2007, 30', **DE/CH** • Salvádor • Salvador, r. Abdelatif Hwidar, 2007, 11', **ES** • Keď Elvis prišiel na návštevu • When Elvis came to visit, r. Andreas Tibblin, 2006, 10', **SE** • Irinka a Sandrinka • Irinka and Sandrinka, r. Sandrine Stoianov, 2007, 16', **FR/BE** • Káva a Allah • Coffee & Allah, r. Sima Urale, 2007, 14', **NZ**

Koncert Čechomoru zadarmo

Počas vlaňajšieho Artfilmu zaplnil trenčianske Mierové námestie svetoznámy hudobník Goran Bregović, ktorého koncert si zadarmo vychutnali tisíce návštevníkov festivalu Artfilm. Tento rok pripravili organizátori hneď dva takéto veľké koncerty. Už dnes od 20.00 h ožije Mierové námestie v Trenčíne chytľavými melódiami, ktoré ponúkne skupina Čechomor.

Skupina, ktorú radia do prúdu world music patrí v tejto kategórii medzi najúspešnejšie projekty v rámci bývalého Česko – Slovenska a na scéne pôsobí už dvadsať rokov. Jej prvé hudobné kroky začali koncom osemdesiatych rokov ešte pod názvom I. Českomoravská nezávislá hudobní spoločnosť. „Každý z nás hral úplne inú hudbu a ľudovsky sme vnímali ako akúsi krčmovú radosť. Máme takzvané krčmové konzervatórium. Keď sa s kamarátmi stretnete v krčme, tak sa väčšinou vo finále vždy spievajú ľudovky,“ povedal gitarista a spevák skupiny Franta Černý. Skupina debutovala v roku 1991 albumom Dovéčnosti. Nasledovali platne Mezi horami (1996) a Čechomor (2000). Veľkým úspechom sa stala ich štvrtá nahrávka Proměny (2001), ktorá Čechomoru otvorila brány do zahraničia. Kapela za ňu získala tri prestížne české hudobné ceny Anděl. Členovia Čechomoru si zahra li aj vo filmovom príbehu režiséra Petra Zelenku Rok ďábla (2002). Čechomor pracuje s ľudovými pesničkami, ktoré aranzuje do modernej, často rockovej podoby. Tradičný moravský, český, poľský, slovenský a rómsky folklór sa v ich skladbách miesi s bigbitom a najnovšie aj írskymi a japonskými prvkami. (mak)

pokračovanie zo str. 2

Odvtedy sa kamarátíme. Keď mi dal prečítať dva a pol stranový scenár 4 mesiace, 3 týždne a 2 dni, každá veta bola perla. Minulý rok som bola v Bukurešti ako členka festivalovej poroty. Práve nakrúcal poviedkový film a pozval ma na pľac. Bola som veľmi šťastná. Len čo som odcestovala do Bratislavy, napísal mi, že jeho 4 mesiace.... prijali do súťaže v Cannes a pozval ma na premiéru.

Koho zo zahraničných režisérov sa vám podarilo prilákať do Trenčianskych Teplic?

S komédiou Moskva, Belgicko, ktorá festival otvorila, prišiel režisér Christophe van Rompaey a predstaviteľ hlavného hrdinu Jurgen Delnaet. K dánskemu súťažnému filmu Odíd' v pokoji, Jamil príde režisér Omar Shargawi. Čakáme režiséru ruského filmu Nič osobne Larisu Sadilovú, thajského režiséra Liew Seng Tata k filmu Kvet vo vrecu, turecký poetický debut Učebnica na leto uvedie jeho režisér Seyfi Teoman. Ohlásil sa veľký maďarský talent Kornél Mundruczó (Delta), ukrajinský režisér Igor Podolčak (Las meninas), slovinská režisérka Janja Glogovac (L ako láska) a ďalší. Veľmi sa teším na Juraja Lehotského a celú osádku jeho celovečerného dokumentu Slepé lásky.

Novinkou je tento rok trenčiansko-teplický kinostan.

Je tu len jedno kino Prameň, a to je pre festival málo. Keďže v Trenčianskych Tepliciach máme Most slávy, chceme tu zostať. Kinostan je východiskom z núdze, ale keď nejde Mohamed k hore, tak musí hora k Mohamedovi. Je to veľká záťaž pre festivalový rozpočet, preto sme museli v mnohých zložkách viac šetriť. V dvestomiestnom stane je kvalitný obraz, zvuk aj pohodlie. Aj v Karlových Varoch majú veľký nafúknutý stan vedľa Termálu. Vela ľudí sa však sťažuje, že je tam teplo. Uvidíme, ako bude náš kinostan fungovať...

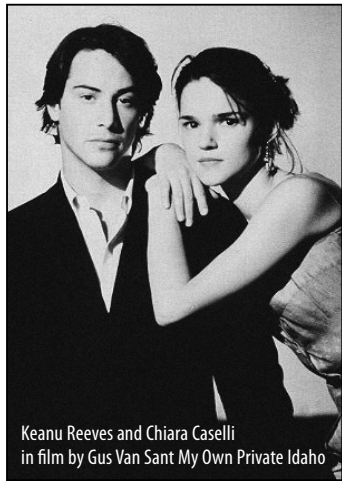
Ktorý z filmov by si diváci rozhodne nemali nechať ujst?

Majú výnimočnú príležitosť vidieť Tiché svetlo Carlosa Reygadasa, výnimočný izraelský film s vynikajúcimi hereckými výkonmi Citrónovník Erana Riklisa, ktorý vyhral divácku súťaž na Berlinale. A aspoň tri súťažné filmy: belgický Čo s takými priateľmi, dánsky Odíd' v pokoji, Jamil prinášajúci dosť surový pohľad na situáciu imigrantov a thajské Nádherné mesto, ktoré má výnimočnú poetiku. Filmov, ktoré treba vidieť, je veľmi veľa.

Jena Opoldusová
foto: Pravda Ivan Majerský

Actor's Mission Award for Chiara Caselli

The first of the personalities who will receive the Actor's Mission Award at this year's Artfilm will be Italian actress Chiara Caselli, who has been frequently noticed by renowned directors. Gus Van Sant entrusted her with the role of Keanu Reeves' wife in the dra-



Keanu Reeves and Chiara Caselli in film by Gus Van Sant My Own Private Idaho

ma *My Own Private Idaho* (1991), and Costa-Gavras found a role for her in his tragic grotesque *The Little Apocalypse* (1993), as did Liliانا Cavani, director of the thriller *Ripley's Game* (2002). Caselli also collaborated with Michelangelo Antonioni on his film *Beyond The Clouds* (1995), which the actress will personally present today at 4:30 pm at the tented Tatra Banka Cinema in Trenčianske Teplice. Beforehand, at 3:30 pm, she will receive the Actor's Mission Award at the Bridge of Fame.

Free Čechomor Concert

At last year's Artfilm, world-famous musician Goran Bregović filled Trenčín's Mier Square. This year, the organizers have prepared two large concerts. Today, at 8 pm, Mier Square in Trenčín will come to life with irresistible melodies, thanks to the band Čechomor. The group is considered a part of the world music scene, and they are among the most successful projects in this category from the former Czecho-Slovakia, already active in the scene for twenty years.

The hardest part was to acquiring the "fresh" films from Cannes, says Artfilm's Artistic Director, Ludmila Cviková

What has improved about the 16th Annual Artfilm IFF?

This time, we've had more time to select the films, as last year we began preparations later. We have determined what we want, and what the genius loci requires. And young people have noticed the change that over ten festival days we will import films that are being talked about. This interest is attested to by the hundreds of registered students.

Which films were among your biggest catches?

Basically every big film and every big name. Personally, I'm most excited that we will present "fresh" films from Cannes, which were however the most difficult to acquire. Sales agents give films to smaller festivals grudgingly.

Our catches include *Moscow, Belgium*, from director Christoph van Rompaey, with which we opened the festival yesterday. This witty comedy, which won three awards at Cannes, was a big hit in Belgium. Two of the films will compete: *Delta* Hungarian director Kornél Mundruczó and the Russian-Kazakh *Tulpan* from Sergei Dvortsevov. And two films will be in the Panorama section: the drama *Three Monkeys*, which Nuri Bilge Ceylan was bestowed a prize for direction, and the Palestinian film *Salt of the Sea*.

The Films from the Hubert Bals Fund is closest to your heart...

We will introduce these films to central Europe for the first time. The Fund has supported and supports young, unknown filmmakers, many of whom have become famous directors in the meantime. We will present, for example, Ceylan's debut *Distant, Japan* from now-famous Mexican director Carlos Reygadas, and Cristian Mungiu's first film *Occident*. Films from every continent, which are inaccessible in Slovakia's standard film distribution.

The tented cinema in Trenčianske Teplice is among this year's news...

The town's only cinema, Prameň, is not enough for the festival. But as Trenčianske Teplice is home to the Bridge of Fame, we would like to stay. The tented cinema was borne of necessity, but if you can't bring Mohammed to the mountain, bring the mountain to Mohammed.

Omar Sharif has arrived, Tonino Guerra could not

The Artfilm IFF has welcomed the first of its famous guests, including actor Omar Sharif and cinematographer Miroslav Ondříček, who was bestowed with the Golden Camera award yesterday. But Italian screenwriter Tonino Guerra could not come to personally accept his award.

"He wanted to come up to the last minute, but at the beginning of the week his health worsened, and it was for this reason that we decided it would be better if he cancelled the trip," explained Director of the Actor's Mission Award Peter Hledík. "We will deliver it to him via diplomatic envoy."

Eighty-eight-year-old Guerra has collaborated with directors such as Federico Fellini, Michelangelo Antonioni, and Andrei Tarkovsky. He has been nominated for an Oscar three times, and at Cannes in 1984, he received an award for the screenplay of Greek director Theodoros Angelopoulos's *Voyage to Cythera*, which will be screened tomorrow at 2:30 pm at Prameň cinema.

Omar Sharif (76), who achieved fame with films such as *Lawrence of Arabia*, *Doctor Zhivago*, *Funny Girl*, *Mackenna's Gold*, and *Juggernaut*, already arrived in Trenčianske Teplice on Thursday. The festival will introduce Sharif's work with the picture *Doctor Zhivago* (1965), in addition to his latest film *Monsieur Ibrahim* (2003). Tomorrow, the actor will affix a plaque bearing his name to the Bridge of Fame.

16. MEDZINÁRODNÝ FILMOVÝ FESTIVAL · 16TH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

HLAVNÍ ORGANIZÁTORI · MAIN ORGANIZERS



SPOLUORGANIZÁTORI · CO-ORGANIZERS



GENERÁLNI REKLAMNÍ PARTNERI · GENERAL PARTNERS



OFICIÁLNY PŘEVÁZKA TRANSPORT PROVIDER



HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNERI · MAIN MEDIA PARTNERS

